



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea “Babeș-Bolyai”
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi asiatice
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclu de studii	Master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Studii și cercetări est-asiatice/ Master

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LMA1205 Educația tradițională chineză între știință și morală: valori tradiționale, valori actuale (în limba română)							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf.univ.Feng Shaozhong							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Asist.univ.dr.Chen Kai							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DOb

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					15
Tutoriat					8
Examinări					2
Alte activități: Consultatii.....					12
3.7 Total ore studiu individual	97				
3.8 Total ore pe semestru	125				
3.9 Numărul de credite	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, sistem de amplificare audio Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar



6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	C1 Efectuează cercetare științifică. C2 Gestionează dezvoltarea profesională personală. C3 Redactează lucrări științifice, academice și documentație tehnică.
Competențe transversale	CT1 Dă dovadă de inițiativă. CT2 Acceptă critici și orientări. CT3 Dă dovadă de competență interculturală.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Deprinderea de a interpreta și explica aspecte ale educației chineze
7.2 Obiectivele specifice	- Familiarizarea cu istoria sistemelor de educație din China - acumularea unui vocabular ce să permită lucrul cu textele chinezești

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Curs 1: Apariția și dezvoltarea modelului de școlar. Statutul dascălului și educația tradițională; modele pedagogice (1)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 2: Apariția și dezvoltarea modelului de școlar. Statutul dascălului și educația tradițională; modele pedagogice (2)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 3: Principiul naturii închise și al recunoașterii; primele școli. Bunătatea -ren - în cultura tradițională și în cea modernă; educația în familia (1)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 4: Principiul naturii închise și al recunoașterii; primele școli. Bunătatea -ren - în cultura tradițională și în cea modernă; educația în familia (2)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 5: Principiul ostentației și al unificării; educația confucianistă. Materiile școlare fundamentale; educația tehnică și cea umanistă (1)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 6: Principiul ostentației și al unificării; educația confucianistă. Materiile școlare fundamentale; educația tehnică și cea umanistă (2)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 7: Dreptatea – yi – în cultura tradițională și cea modernă; examene și competiții	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 8: Ritul, eticheta, pravila și bunele maniere. Încrederea și loialitatea; educația la curtea imperială (1)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 9: Ritul, eticheta, pravila și bunele maniere. Încrederea și loialitatea; educația la curtea imperială (2)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	



Curs 10: Înțelepciunea; maestrul, anahoreții și alchimiștii; educația daoistă. Cărțile canonice și sutrele; educația la templu, educația budistă (1)	Expunere, explicație, demonstratie; Curs interactiv	
Curs 11: Înțelepciunea; maestrul, anahoreții și alchimiștii; educația daoistă. Cărțile canonice și sutrele; educația la templu, educația budistă (2)	Expunere, explicație, demonstratie; Curs interactiv	
Curs 12: Forme de educație impuse sau importate din afară; forme nipone și forme occidentale (2)	Expunere, explicație, demonstratie; Curs interactiv	
Curs 13: Forme de educație impuse sau importate din afară; forme nipone și forme occidentale (1)	Expunere, explicație, demonstratie; Curs interactiv	
Curs 14: Apariția universităților; sistemul de educație actual	Expunere, explicație, demonstratie; Curs interactiv	
Bibliografie: 1) Zhang Zeyun, <i>Citind în fiecare zi un strop de cultură tradițională</i> , Editura Educațională din Jiangxi, 2015 张泽云, 《每天读一点传统文化》, 江西教育出版社, 2015 2) Sun Rujian, <i>Frumusețea culturii tradiționale chineze</i> , Editura Qinggongye, 2008 孙汝建, 《中国优秀传统文化教育读本》, 中国轻工业出版社, 2008 3) Ding Gang, <i>Educația chineză</i> , Editura Educație și știință, 2007 丁钢, 《中国教育》, 教育科学出版社, 2007 4) Qiang Zha, <i>Education in China: Educational History, Models, and Initiatives</i> , Editura Berkshire Pub Group, 2013 5) Marcel Granet, <i>Civilizația Chineza</i> , editura Nemira, 2000 6) Peggy A. Kong, Emily hannum, <i>Rural Education in China's Social Transition</i> , Editura: Taylor & Francis Ltd, 2022		
8.2 Seminar	Metode de predare-învățare	Observații
Seminar 1: 《二十四孝》și 《三字经》 Modelul de formare a copiilor (1)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 2: 《二十四孝》și 《三字经》 Modelul de formare a copiilor (2)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 3: 《古代镜志》, 《古镜记》și principiul naturii închise (1)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 4: 《古代镜志》, 《古镜记》și principiul naturii închise (2)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 5: 《大学》și 《论语》; Noțiunea de <i>ren</i> în confucianism și principiul unificării (1)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 6: 《大学》și 《论语》; Noțiunea de <i>ren</i> în confucianism și principiul unificării (1)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 7: 《周礼保氏》și 礼、乐、射、御、书、数; educația tehnică și cea umanistă (1)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 8: 《周礼保氏》și 礼、乐、射、御、书、数; educația tehnică și cea umanistă (2)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 9: 《礼记》și normele nescrise; 《韩非子》și noțiunea de dreptate, <i>yi</i> (1)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 10: 《礼记》și normele nescrise; 《韩非子》și noțiunea de dreptate, <i>yi</i> (2)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 11: 《道德经》și 《佛经》; Formele de educație daoistă și budistă.	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	



Seminar 12: Apariția creștinismului și a școlilor de tip occidental (1)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 13: Apariția creștinismului și a școlilor de tip occidental (2)	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Seminar 14: 北京大学, 清华大学, 人民大学, 中山大学; universități cu specific local, universități cu specific occidental	Lectură, analize, dezbateri, proiecții	
Bibliografie: 1) Zhang Zeyun, <i>Citind în fiecare zi un strop de cultură tradițională</i> , Editura Educațională din Jiangxi, 2015 张泽云, 《每天读一点传统文化》, 江西教育出版社, 2015 2) Sun Rujian, <i>Frumusețea culturii tradiționale chineze</i> , Editura Qinggongye, 2008 孙汝建, 《中国优秀传统文化教育读本》, 中国轻工业出版社, 2008 3) Ding Gang, <i>Educația chineză</i> , Editura Educație și știință, 2007 丁钢, 《中国教育》, 教育科学出版社, 2007 4) Qiang Zha, <i>Education in China: Educational History, Models, and Initiatives</i> , Editura Berkshire Pub Group, 2013 5) Marcel Granet, <i>Civilizația Chineza</i> , editura Nemira, 2000 6) Peggy A. Kong, Emmily hannum, <i>Rural Education in China's Social Transition</i> , Editura: Taylor & Francis Ltd, 2022		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociaților profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- D'effect Design SRL, Design educațional și design general. Persoana de contact (datele de identificare) Filip Lavinia-Manager general tel 0722522527
- Start-Up Media SRL, Servicii media și publicitare. Persoana de contact (datele de identificare) Ureche Tudor, director, tel.0722522527
- Cuiul SRL, Servicii de producere a materialelor din fier. Persoana de contact (datele de identificare) Cojocariu Mihai, director, tel./fax -233251147
- Fibrex Co SRL, Servicii de producere și vîndere a obiectelor sanitare. Persoana de contact (datele de identificare) Pop Crisitian, director, tel. 0364101068
- Legocom Impex SRL, Servicii de tipografie. Persoana de contact (datele de identificare) Ureche Alexandru, director, tel. 0745253789;

10. Evaluare


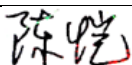
Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<i>Barem</i> - Copierea sau fraudă: 1 - Corectitudinea în însușirea cunoștințelor teoretice și practice	- Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10	50%
10.5 Seminar/curs practic	- Activitatea și intervențiile la seminarii și cursuri modifică nota astfel : - acivitate și intervenții = + 1 punct	- Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Masterandul cunoaște care sunt principalele trăsături ale educației în China, precum și cultura care stă la baza acesteia			




UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
<https://lett.ubbcluj.ro>

Data completării	Semnătura titularului de curs, Conf.univ. Feng Shaozhong	Semnătura titularului de seminar Asist.univ.dr. Chen Kai
04.04.2024		

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament, Prof. Univ. Dr.Habil. Rodica Frentiu
09.04.2024	

Data avizării în Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil,	Stampila facultatii
02.06.2024	